Porównanie tłumaczeń Objawienie 21:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | piąty sardoniks szósty karneol siódmy chryzolit ósmy beryl dziewiąty topaz dziesiąty chryzopraz jedenasty hiacynt dwunasty ametyst |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | piąty sardonyks, szósty krwawnik,\* siódmy chryzolit, ósmy beryl, dziewiąty topaz, dziesiąty chryzopraz, jedenasty hiacynt, dwunasty ametyst.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | piąty sardonyks, szósty krwawnik, siódmy chryzolit, ósmy beryl, dziewiąty topaz, dziesiąty chryzopraz, jedenasty hiacynt, dwunasty ametyst.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | piąty sardoniks szósty karneol siódmy chryzolit ósmy beryl dziewiąty topaz dziesiąty chryzopraz jedenasty hiacynt dwunasty ametyst |

1. 1) Lub: karneol. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Kamienie nawiązują do kamieni na napierśniku arcykapłana, <x>20 28:15-30</x>;<x>20 39:1012</x>; <x>330 28:13</x>; <x>290 54:11-12</x> (<x>730 21:20</x>L.). [↑](#footnote-ref-3)